

**Ungern-Budapest: Reparation och underhåll av ventiler**  
**OJ S 129/2023 07/07/2023**  
**Meddelande om upphandling**  
**Tjänster**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

## Avsnitt I: Upphandlande myndighet

---

### I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Nationellt registreringsnummer: 10941362244  
Postadress: Kalotaszeg Utca 31  
Ort: Budapest  
Nuts-kod: HU110 Budapest  
Postnummer: 1116  
Land: Ungern  
Kontaktperson: Varga Ákos  
E-post: [vargaak@kf.hu](mailto:vargaak@kf.hu)  
Telefon: +36 204819060  
Fax: +36 14596846  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: <http://www.budapestikozmuvek.hu>  
Upphandlarprofil: <http://www.budapestikozmuvek.hu>

### I.3. Kommunikation

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001070802023/reszletek>  
Ytterligare upplysningar kan erhållas från ovannämnda adress  
Anbud eller anbudsansökningar ska skickas elektroniskt via: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001070802023/reszletek>  
Anbud eller anbudsansökningar ska skickas till ovannämnda adress

### I.4. Typ av upphandlande myndighet

Offentligrättsligt organ

### I.5. Huvudsaklig verksamhet

Allmänna offentliga tjänster

## Avsnitt II: Föremål

---

### II.1. Upphandlingens omfattning

#### II.1.1. Benämning på upphandlingen

K22370 - Artec típusú szabályozó szelepek javítása  
Referensnummer: EKR001070802023

#### II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

50512000 Reparation och underhåll av ventiler

### **II.1.3. Typ av kontrakt**

Tjänster

### **II.1.4. Kort beskrivning**

Artec típusú szabályozó szelepek javítása 24 hónapra

### **II.1.5. Uppskattat totalt värde**

### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

50512000 Reparation och underhåll av ventiler

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: HU110 Budapest

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande:

Magyarország\_1151\_Budapest\_Mélyfúró\_utca\_10-12.

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

A nyertes Ajánlattevő feladata a BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság Hulladékhasznosító Mű Üzemében 8db speciális ARTEC típusú hűtővíz befecskendező szabályozó szelep, valamint 1db 40/10 bar-os redukálónál található ARTEC típusú hűtővíz befecskendező szabályozó szelep tervezett javítási, karbantartási munkáinak, valamint fellépő üzemzavar esetén hibajavítási/hibaelhárítási tevékenység elvégzése, és a tevékenység elvégzéséhez alkatrészek szükséges mennyiségben való biztosítása az Ajánlatkérő megrendelése alapján 24 hónap időtartamra 50 000 000 -Ft keretösszeg erejéig. Ajánlatkérő a keretösszeg 70%-ának lehívására vállal kötelezettséget. Feladatokat részletesen, teljes körűen a közbeszerzési dokumentumok részét képező Műszaki leírás tartalmazza

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kriterier nedan

Kvalitetskriterium - Namn: Többlet jótállási időtartam biztosítása az ártáblán feltüntetett alkatrészekre, anyagokra, valamint az elvégzett tevékenységekre vonatkozóan (min. 0 hónap max. 6 hónap) / Viktning: 5

Pris - Viktning: 95

### **II.2.6. Uppskattat värde**

### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Antal månader: 24

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

## II.2.14. Kompletterande upplysningar

Az adható pontszám alsó és felső határa: 0-10.

A legtöbb pontot elérő ajánlat minősül a Kbt 76. § (2) c.) szerinti legjobb ár-érték arányú ajánlatnak.

Az értékelés módszere az ár alszempontok esetében a fordított arányosítás, a minőségi szempont esetében az egyenes arányosítás módszere.

Ár szempont megbontása, alszempontjai:

1.1. Mindösszesen alkatrészek képzett értéke (nettó HUF) - Súlyszám: 45

1.2. Rezszi óradíjból képzett érték normál munkaidőn belüli munkavégzés esetén (munkanapokon 06-18 óra közötti időszakra) (nettó HUF) - Súlyszám: 30

1.3. Rezszi óradíjból képzett érték normál munkaidőn kívüli munkavégzés esetén (munkanapokon 18-06 óra közötti időszakra, valamint szabad- és munkaszüneti napokra) (nettó HUF) - Súlyszám: 5

1.4. Mindösszesen felvonulási díj képzett értéke (nettó HUF) - Súlyszám: 15

2. Minőségi szempont: Többször jótállási időtartam biztosítása az ártáblában feltüntetett alkatrészekre, anyagokra, valamint az elvégzett tevékenységekre vonatkozóan (a minimum 12 hónapos jótállási időn felül biztosított többszörjótállás kerül értékelésre, mely minimum 0 hónap, maximum 6 hónap lehet) - Súlyszám: 5

Ajánlatkérő a 2. értékelési szempont vonatkozásában felhívja az Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 77. § (1) bekezdése alapján a minimális ajánlattevői megajánlás (érvényességi küszöb) Ajánlatkérő által elvárt legkisebb mértéke 12 hónap (azaz 0 hónap többszörjótállás vállalása), azaz ennél kedvezőtlenebb a jótállásra vonatkozó ajánlati elem nem lehet. A 12 hónap alatti megajánlásokat tevő ajánlattevők ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen.

Ajánlatkérő a 2. értékelési szempont vonatkozásában felhívja az Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 77. § (1) bekezdése alapján 6 hónap feletti többszörmegajánlás esetén is a ponthatár felső határával azonos pontszámot ad.

A 2. értékelési szempont vonatkozásában tett megajánlásuk esetén Ajánlattevők csak egész számot (hónapot) tüntethetnek fel.

A II.2.3. pont kiegészítése: A nyertes Ajánlattevő a szelep(ek) leszerelés után elszállítja és a nyertes Ajánlattevő által meghatározott külső helyszínen történő javítás/karbantartás elvégzése után visszaszállítja és felszereli. Ennek Okán a teljesítés helye adott esetben a nyertes ajánlattevő telephelye.

## Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information

### III.1. Villkor för deltagande

#### III.1.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Kizáró okok:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésében foglalt kizáró okok bármelyike fennáll.

Megkövetelt igazolási mód:

A 321/2015. (X.30.) Korm.rend. (továbbiakban: "Kr.") 1.§ (1) alapján ajánlattevőnek ajánlatában a Kbt. II. Része szerinti jelen eljárásban az ajánlat benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum

(EEKD) kitöltött példányának benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg.

Az EEKD-t a Kr. 4. § és 6-7. § alapján kell kitölteni.

Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (4)-(7) szerint jár el a bírálat során.

A Kbt. 69. § (4)-(6) alapján az igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (ajánlattevőnek) a "Kr." 8.§ és 12- 16.§-ai szerint kell igazolni a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésben foglalt kizáró okok fenn nem állását.

Ha ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, a Kbt. 67. § (3) bekezdése és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban az egységes európai dokumentumot a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet részéről is be kell nyújtani a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő módon azaz a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet képviselőjében a formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. Azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában a Kbt. 67.§ (4) szerinti nyilatkozatot kell benyújtani.

A nem Magyarországon letelepedett ajánlattevő esetében az ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Kormányrendelet 4. és 10. §-a szerinti igazolásokat és írásbeli nyilatkozatokat fogadja el.

Ajánlatkérő a Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót, vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró ok az eljárás során következik be.

A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 13. § alapján ajánlattevő folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében csatolja a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást is, amennyiben ilyen eljárás nincs folyamatban, az arról szóló nyilatkozatot.

A kizáró okok tekintetében tett nyilatkozatok tekintetében a „Kr.” 1. § (7) bek. az irányadó.

### **III.1.2. Ekonomisk och finansiell ställning**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

A Kbt. 67. § (1) bekezdése és a 321/2015 (X.30.) Korm.rendelet (Kr) 1.§ (1) alapján az ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. II. Része szerint megindított jelen eljárásban az ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65.§ alapján az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, azaz formanyomtatvány IV. részének α (alfa) szakaszának kitöltését. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 3. § (5) bekezdése alapján közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ha ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az ajánlatban az egységes európai dokumentumot a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet részéről is be kell nyújtani a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő módon, azaz a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet képviselőjében a formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. Az igazolások benyújtásának előírásakor pedig e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. A kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak

(felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi.

P.1. Ajánlattevőnek a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. §, 5. § (1) bekezdés, 19. § (1) bek. b) pontja alapján ajánlattevő saját vagy jogelődje a jelen felhívás feladását megelőző három, mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozó számviteli jogszabályok szerinti beszámolójának eredménykimutatás részét kell benyújtania. Amennyiben a kért beszámoló a céginformációs szolgálat honlapján megismerhető, úgy az eredménykimutatást ajánlatkérő ellenőrzi, mely esetben annak benyújtása nem kötelező.

Amennyiben ajánlattevő azért nem rendelkezik az előírt teljes időszakban beszámolóval, mert a vizsgált időszak kezdete után kezdte meg működését, úgy a Korm. rendelet 19. § (2) bekezdése alapján működési ideje alatt a közbeszerzés tárgya szerinti (szelepjavítási és/vagy karbantartási szolgáltatások) - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről szóló cégszerűen aláírt nyilatkozattal kell igazolni, attól függően, hogy ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, ha ezek az adatok rendelkezésre állnak.

Amennyiben ajánlattevő az előírt beszámolóval, vagy árbevétellel azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, illetve az árbevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 19. § (3) bekezdését kell alkalmazni.

Eventuella minimistandardniváer:

P.1. Alkalmatlan az ajánlattevő, amennyiben a jelen felhívás feladását megelőző három, mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozó számviteli jogszabályok szerinti beszámolójának eredménykimutatás részéből megállapítható, hogy az adózás utáni eredménye több mint kettő évben negatív volt.

A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19. § (2) bekezdés szerinti esetben - azaz, ha az ajánlattevő azért nem rendelkezik beszámolóval az ajánlatkérő által előírt teljes időszakban, mert az időszak kezdete után kezdte meg működését - az ajánlattevő alkalmatlan, ha működésének ideje alatt a közbeszerzés tárgyából (szelepjavítási és/vagy karbantartási szolgáltatások) származó árbevétele nem éri el a 24 500 000 Ft értéket.

Nem Magyarországon letelepedett ajánlattevő esetében, amennyiben az ajánlattevő (közös ajánlattevő) letelepedése szerinti ország joga nem írja elő beszámoló közzétételét ajánlatkérő elfogadja az ajánlattevő adózás utáni eredményéről szóló nyilatkozatát is.

A Kbt. 69. § (11a) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelmények igazolásának körében nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan igazolás benyújtása, amelyet ugyanazon ajánlatkérő részére a gazdasági szereplő korábbi közbeszerzési eljárásban az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni a bírálat során. Az ajánlatkérő attól függetlenül vizsgálja meg, hogy a korábban benyújtott igazolás megfelel-e az adott közbeszerzési eljárásban benyújtandó igazolásra irányadó tartalmi követelményeknek, hogy a korábbi igazolás adott esetben megjelöli, hogy azt mely közbeszerzési eljárásban való felhasználás céljára állították ki.

Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Közös ajánlattevő esetén e gazdasági és pénzügyi alkalmassági követelménynek a közös Ajánlattevők közül legalább egynek meg kell felelnie. Az Ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek a Kbt. 65.§ (7) bekezdése szerinti bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és jelen felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt, vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az Ajánlattevő ezen szervezet erőforrására, vagy arra is támaszkodik.

Ajánlattevőnek a gazdasági és pénzügyi, alkalmasság igazolása tekintetében a Kbt. 65.§, 67.§ és 69.§-ában valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19.§-ában foglaltak alapján kell eljárnia. Az alkalmasság igazolására irányadók a Kbt. 65. § (6)-(8) és (11) bekezdései is. Ajánlatkérő ezúton hívja fel a gazdasági szereplők figyelmét, hogy a Kbt. 69. § (4) bekezdés rendelkezése alapján a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek csak az alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani. A Kbt. 65. § (8) bekezdése alapján az a szervezet, amelynek adatait az ajánlattevő a gazdasági és pénzügyi alkalmassági igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:149. § szerint kezesként felel az ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

A Kbt. 65. § (11) bekezdése szerinti korlátozások érvényesek a jogutódlás esetére.

### III.1.3. **Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

A Kbt. 67. § (1) bekezdése és a 321/2015 (X.30.) Korm.rendelet (Kr) 1.§ (1) alapján az ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. Második Része szerint megindított jelen eljárásban az ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65.§ alapján az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján az alkalmassági követelmények előzetes igazolása során elfogadja a gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, azaz formanyomtatvány IV. részének α (alfa) szakaszának kitöltését. A 321 /2015. (X.30.) Korm. rendelet 3. § (5) bekezdése alapján közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ha ajánlattevő az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az ajánlatban, az egységes európai dokumentumot a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet részéről is be kell nyújtani a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő módon, azaz a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet képviselőjében a formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. Az igazolások benyújtásának előírásakor pedig a szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést.

A kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő -ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi.

M.1. Az ajánlattevőnek be kell nyújtania a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. §, 5. § (3) bekezdés 21. § (3) bekezdés a) és (3a) bekezdés a) pontjai alapján az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított megelőző 3 év (3x365 nap) (vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 6 éven (6x 365 nap) belül megkezdett) legjelentősebb befejezett, és a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referencia(ák) ismertetését, melynek legalább az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a teljesítés idejét (kezdés és befejezés időpontja év, hónap, nap megadásával),
- a szerződést kötő másik fél adatait (név, cím)
- a szolgáltatás tárgyát (olyan részletességgel, hogy abból az alkalmasság megállapítható legyen),

- a szolgáltatás szerinti mennyiséget (amennyiben a teljesítést közös ajánlattevőként végezte, a referenciaigazolásban szerepeltetnie kell az ajánlattevő saját teljesítésének arányát is),
  - nyilatkozatot arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.
- Eventuella minimistandardnivåer:

M.1. Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásának napját (VI. 5. pont) megelőző három évben (3x365 nap) (vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 6 éven (6x365 nap) belül megkezdett) szerződésszerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített- legalább 4 db hűtővíz befecskendező szabályozószelepek javítási és/vagy karbantartási munkáira vonatkozó a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített referenciával vagy referenciákkal.

Az M.1.) pontban szereplő mennyiségi követelménynek való megfelelés több szerződésből /referenciaigazolásból teljesíthető.

### **III.2. Villkor för kontraktet**

#### **III.2.2. Villkor för fullgörande av kontrakt**

A szerződést biztosító mellékkötelezettségekre vonatkozó részletes előírásokat a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Ajánlatkérő a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére is jogosult.

Jótállás az ajánlattevő megajánlása szerint, de minimum 12 hónap, az ezen felüli többletjótállás (min.0-max.6 hónap) értékelési szempont.

Megrendelő előleget nem fizet.

Az ellenérték megfizetésére a Kbt. 135. § (1), (5) -6) bekezdései és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben, illetve az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvényben foglaltak irányadóak.

Ajánlatkérő a szabályszerűen kiállított számlát annak kézhezvételétől számított 30 napon belül a nyertes ajánlattevő számlán megjelölt bankszámlájára átutalással egyenlíti ki.

Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 27/A.§ rendelkezését.

Az ajánlattétel, elszámolás, kifizetés pénzneme HUF.

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

#### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

#### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

### **IV.2. Administrativ information**

#### **IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

Datum: 03/08/2023 Lokal tid: 12:00

#### **IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

#### **IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

Ungerska

#### IV.2.6. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud

Antal månader: 1 (fr.o.m. angivet datum för mottagande av anbud)

#### IV.2.7. Anbudsöppning

Datum: 03/08/2023 Lokal tid: 14:00

Plats:

<https://ekr.gov.hu>

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: A Kbt. 68. § (1)-(1d) bekezdésben és a 424/2017. (XII.19.) Korm.rend. 15. §-ban előírtak szerint.

### Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

---

#### VI.1. Är detta en återkommande upphandling

Detta är en återkommande upphandling: nej

#### VI.2. Information om elektroniska arbetsflöden

Elektronisk fakturering godtas

Elektronisk betalning tillämpas

#### VI.3. Kompletterande upplysningar

1) Az eljárás eredményéről a tájékoztatás, szerződéskötés: Kbt. 79. §, 131. § szerint.

2) Az eljárás iránt érdeklődését jelző gazdasági szereplő az, aki jelzést küld a jelen felhívás I.

3. Kommunikáció pontban megadott elektronikus elérési úton.

3) Hiánypótlás: Kbt. 71.§ szerint. Ajánlatkérő élhet azzal a korlátozással, miszerint nem rendel el újabb hiánypótlást, amennyiben a hiánypótlással az ajánlattevő az ajánlatában korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás.

4) Közös ajánlat benyújtása: a Kbt. 35. §-ban és a dokumentációban előírtak szerint lehetséges.

5) Az ajánlatba a Kbt. 66. § (5) bekezdés és a dokumentáció szerint Felolvasólapot (EKR-ben létrehozott elektronikus űrlap) kell csatolni.

6) Kiegészítő tájékoztatás kérése: Kbt. 56. § szerint.

7) Az eljárás nyelve kizárólag a magyar, így a közbeszerzési dokumentumokra vonatkozóan Ajánlatkérő a kérdéseket írásban, magyar nyelven fogadja és magyar nyelven is válaszolja meg.

8) Ajánlattevőnek ajánlatában az ajánlathoz csatolni kell az ajánlatot aláíró(k), az ajánlatban nyilatkozatot tevők aláírási címpéldányát (közjegyzői aláírás-hitelesítéssel ellátott címpéldány), vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bekezdés szerinti, ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírasmintáját vagy adott esetben meghatalmazást, Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell a 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése tekintetében. Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell a Kbt. 65.§ (7) bekezdése alapján (EKR-ben létrehozott elektronikus űrlap) abban az esetben, ha Ajánlattevő az előírt alkalmasságok igazolása érdekében igénybe kíván venni más szervezetet, a Kbt. 66. § (2) bekezdés és a (6) bekezdés a) és b) pontjai vonatkozásában (EKR-ben létrehozott elektronikus űrlap). A nyilatkozatok nemleges tartalom esetén is benyújtandók.

9) Az ajánlattevőnek az ajánlatot a Kbt. 66.§ (1) bekezdés szerint a meghatározott tartalmi és formai követelményeknek és a Kbt. 41/A. § (1) bekezdésnek megfelelően kell benyújtani, figyelemmel a 424/2017. Korm. rendelet és a Kbt. vonatkozó rendelkezéseire.

10) Ajánlatkérő az alkalmasság feltételeit és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg a jelen felhívás III.1.2), III.1.3) pontjaiban.

- 11) Az ajánlatot az EKR-en keresztül kell benyújtani. A Kbt. 40. § (1) bekezdésben foglaltak alapján: A közbeszerzési és koncessziós beszerzési eljárást a közbeszerzésekért felelős miniszter által üzemeltetett egységes, EKR igénybevételel kell lebonyolítani. A Kbt. 41. § (1) bekezdése szerinti elektronikus kommunikáció - ha e törvény vagy e törvény felhatalmazása alapján alkotott jogszabály eltérően nem rendelkezik - az EKR-ben történik.
- 12) A kiegészítő tájékoztatást Ajánlatkérő elektronikus úton az EKR- en keresztül küldi meg az eljárás során.
- 13) Ajánlatkérő jelen eljárásban nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját, tekintettel hogy EKR001040702023 számon Ajánlatkérő előzetes piaci konzultációt folytatott le.
- 14) Ajánlattevő az egységes európai közbeszerzési dokumentumban tüntesse fel az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat, amelyeknek a kapacitásaira nem támaszkodik.
- 15) Ajánlattevőnek a dokumentációban előírtak szerint nyilatkoznia kell, hogy van-e folyamatban változásbejegyzési eljárása a cégbíróság előtt, amennyiben igen, a 321/2015. Korm. rendelet 13.§ szerinti iratokat csatolni kell.
- 16) Ajánlatkérő az eljárásban ajánlati biztosítékot nem ír elő.
- 17) FAKSZ:Köves Márton Balázs 01245 ; Varga Ákos 01246
- 18) Ha az ajánlatkérő a Kbt. 69. § (11) bekezdésében foglaltaknak megfelelően közvetlenül hozzáfér a kizáró okok hiányát, valamint az alkalmassági feltételeket igazoló adatbázisokhoz, a gazdasági szereplőknek ezen adatbázisok elérhetőségét is fel kell tüntetniük a formanyomtatvány megfelelő részeiben - azon adatbázisok elérhetőségének kivételével, amelyek ellenőrzését a kizáró okok igazolása körében az ajánlatkérő számára e rendelet előírja.
- 19) A felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban nem szabályozott kérdésekben a hatályos Kbt. és végrehajtási rendeletei az irányadók.
- 20) Ajánlattevő köteles ajánlatához csatolni az Ár szempont valamennyi alszempontjára tett megajánlások alátámasztásaként közbeszerzési dokumentumok részét képező 1/a. sz. mellékletet (ártáblázatot) is hiánytalanul kitöltve és cégszerűen aláírva excel, illetve pdf formátumban is. Ellentmondás esetén a cégszerűen aláírt ártáblázat az irányadó.
- 21) Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bek. alapján a szerződés teljesítése során kizárja a gazdálkodó szervezet alapítását.
- 22) A felhívás IV.2.6) Az ajánlati kötöttség minimális időtartama pontjával kapcsolatban Ajánlatkérő előírja, hogy 1 hónap alatt 30 naptári napot ért.
- 23) Részajánlat kizárásának indoka: A részajánlat tételének kizárásának indoka(i): Ajánlatkérő megvizsgálta a részajánlat tétel lehetőségét és azt nem tartja gazdaságilag ésszerűnek, a szolgáltatás nem osztható oly módon, hogy az a közpénzek hatékony felhasználását eredményezné. Részajánlat tétel biztosítása esetén az egyes részeket elnyerő különböző szerződő felek szükséges koordinálása súlyosan veszélyeztetné a szerződés megfelelő teljesítését.
- 24) Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 27/A.§ rendelkezését.
- 25) A nyertes ajánlattevőnek legkésőbb a szerződéskötés időpontjára felelősségbiztosítási szerződést kell kötni, vagy meglévő felelősségbiztosítását ki kell terjeszteni a jelen közbeszerzési eljárás szerinti tevékenységére (szelepjavítási- és/vagy karbantartási szolgáltatások). A felelősségbiztosítással kapcsolatos elvárások: legalább 10 000 000,- Ft/év és legalább 2 500 000,- Ft/káresemény keretösszegű a szerződés tárgya szerinti tevékenységre vonatkozó felelősségbiztosítás; amely a szerződés lejáratának időpontjáig érvényes. Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy a fentiek szerinti felelősség biztosítással a szerződéskötés megkötéséig továbbá a szerződés teljes időtartama alatt rendelkezni fog vagy a meglévő felelősségbiztosítását kiterjeszti.
- Folytatás a VI.4) pontban

## **VI.4. Överprövningsförfaranden**

### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Kbt. 148. § szerint.

A VI.3) pont folytatása: 26) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél tudomásul veszi, hogy Ajánlatkérő a szerződést, illetőleg a szolgáltatás Ajánlatkérő által meghatározott önállóan használható részét jogosult (leányvállalatára) átruházni. Nyertes Ajánlattevő kijelenti, hogy ismeri a Ptk. 6:208-211.§ szerződésátruházásra vonatkozó szabályait.

Nyertes Ajánlattevő jelen szerződés aláírásával - a Ptk. 6:209. § alapján - előzetesen, kifejezetten és visszavonhatatlanul hozzájárul a jelen szerződés, illetőleg a szolgáltatás Ajánlatkérő által meghatározott önállóan használható része átruházásához. Ajánlatkérő a szerződés, illetőleg a szolgáltatás Ajánlatkérő által meghatározott önállóan használható része átruházása esetén a szerződésátruházás létrejöttéről nyertes Ajánlattevőt írásban (amely történhet e-mail útján is) értesíti. Nyertes Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy a szerződésátruházás - a jelen pontban foglalt előzetes hozzájárulása alapján - a nyertes Ajánlattevő értesítésével válik hatályossá.

### **VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

04/07/2023